

مولانا محمد اکرم مدنی  
(مدیر جامعہ اسلامیہ)



## ترجمہ الحدیث

### فضائل اہل بیت رضی اللہ عنہم

عن عائشہ رضی اللہ عنہا قالت خرج النبی صلی علیہ وسلم غداً وعلیہ مرط مرحل من شعرا سود فجاء الحسن بن علی رضی اللہ عنہما فادخلہ ثم جاء الحسن بن علی رضی اللہ عنہ فادخلہ ثم جاء علی رضی اللہ عنہ فادخلہ ثم قال انما یرید اللہ لیذهب عنکم الرجس اهل البیت ویطہرکم تطہیرا۔

ترجمہ:- حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ (ایک دن) صبح کے وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر نکلے آپ کے جسم مبارک پر سیاہ بالوں کی بنی ہوئی ایک منقش چادر تھی اس دوران حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما تشریف لائے تو آپ نے انہیں چادر میں داخل کیا۔ پھر حضرت حسین رضی اللہ عنہ تشریف لائے وہ آپ کے ساتھ چادر میں داخل ہوئے پھر حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا تشریف لائیں تو آپ نے انہیں بھی چادر میں داخل کر لیا۔ پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ تشریف لائے تو آپ نے ان کو بھی چادر میں داخل کر لیا۔ پھر فرمایا اے اہل بیت اللہ تعالیٰ ارادہ کرتا ہے کہ وہ تم سے گندگی (گناہوں کی آلودگی) دور کرے اور تمہیں پاک کرے۔

قارئین کرام - مذکورہ حدیث میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے داماد حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور بیٹی حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا دونوں کو اسے حسین کریمین رضی اللہ عنہما کو اہل بیت قرار دیا گیا ہے جبکہ دوسری کئی احادیث میں بھی مذکورہ حضرات کو اہل بیت کہا گیا ہے۔ صرف ایک حدیث کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی (ندع ابنائنا واولادناکم) (جس کا ترجمہ یہ ہے) کہ ہم اپنے بیٹوں اور تم اپنے بیٹوں کو بلاؤ..... تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؑ اور فاطمہؑ کو بلائے اور حسینؑ کو بلا دیا اور فرمایا اللہم ہولاء اہل بیسی (کہاے اللہ میرے اہل بیت ہیں)۔ (مسلم) بحوالہ مشکوٰۃ المصابیح باب مناقب اہل بیت النبی ﷺ) مذکورہ احادیث سے معلوم ہوا کہ اہل بیت مذکورہ حضرات ہیں جبکہ قرآنی آیت (باقی صفحہ نمبر 67)



## ترجمہ القرآن الکریم

### عظمت صحابہ کرام رضی اللہ عنہم

قوله تعالیٰ. واذا قيل لهم امنوا كما امن الناس قالوا انؤمنن كما امن السفهاء الا انهم هم السفهاء ولكن لا يعلمون (بقرة . آیت 13)

ترجمہ:- جب ان سے (منافقین سے کہا جاتا ہے کہ اور لوگوں (صحابہ کرام) کی طرح تم بھی ایمان لاؤ تو جواب دیتے ہیں کہ کیا ہم ایسا ایمان لائیں جیسا بیوقوف لائے ہیں۔ خبردار ہو جاؤ۔ یقیناً یہی بیوقوف ہیں لیکن جانتے نہیں۔

قارئین کرام! مذکورہ آیت کریمہ میں اللہ رب العزت نے منافقین کا قول نقل کرتے ہوئے ان کی تردید فرمائی ہے۔ منافقین کا کہنا تھا کہ نعوذ باللہ یہ صحابہ کرام بیوقوف اور حق ہیں۔ کہ یہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان اور اشارہ پر اپنی جانیں مال اور وقت قربان کرنے کے لیے ہمہ وقت تیار رہتے ہیں لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کے قول کی تردید کرتے ہوئے فرمایا کہ یہ خود منافقین امتق اور بیوقوف ہیں لیکن یہ حقیقت حال سے واقف نہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے صحابہ کرام کے ایمان کو دوسروں کے لیے معیار اور کوئی قرار دیا ہے جیسا کہ سورۃ بقرہ میں 138 نمبر آیت میں فرمایا۔

فان آمنوا بمثل ما امنتم به فقد اهدوا۔ اگر یہ منافقین ایسے ایمان لائیں جیسا کہ تم (اے صحابہ) ایمان لائے ہو تو یقیناً وہ ہدایت یافتہ ہو جائیں۔

یاد رہے۔ قرآن کریم میں اللہ رب العزت نے متعدد آیات میں صحابہ کرام کے فضائل و مناقب اور ان کی خدمات اور ان کے ایمان کی شہادت اور کامیابی و کامرانی کے تذکرے فرمائے ہیں جیسا کہ قرآن کریم میں ارشاد گرامی ہے۔

والسابقون الاولون من المهاجرین والانصار والذین اتبعوهم باحسان رضی اللہ عنہم ورضوا عنه واعدلہم جنات تجری تحتها الانهار خالدین فیہا ابدان ذلک الفوز العظیم (توبہ آیت 100)

مہاجرین و انصار مس سے جنہوں نے مسلمان ہونے کے لیے (باقی صفحہ نمبر 67)